



Istruzioni di montaggio

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals

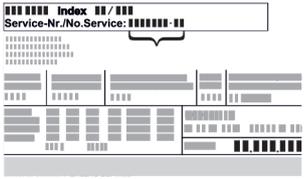


LIEBHERR

Indice

1	Avvertenze generali di sicurezza	2
2	Dimensioni di ingombro	3
3	Montaggio Side-by-Side	4

Il costruttore si impegna costantemente al perfezionamento di tutti i tipi e modelli. Certi della vostra comprensione, ci riserviamo pertanto il diritto di apportare modifiche nella forma, negli equipaggiamenti e nella tecnica.

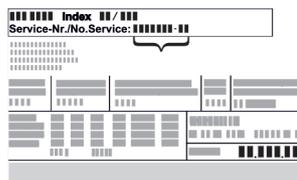
Simbolo	Spiegazione
	<p>Leggere le istruzioni</p> <p>Per apprendere tutti i vantaggi del vostro nuovo apparecchio, vi preghiamo di leggere attentamente le indicazioni contenute nelle presenti istruzioni.</p>
	<p>Maggiori informazioni su Internet</p> <p>Le istruzioni digitali con informazioni complementari e in altre lingue sono reperibili su Internet mediante codice QR posto nella parte anteriore delle istruzioni o inserendo il numero di assistenza alla pagina home.liebherr.com/fridge-manuals.</p> <p>Il numero di servizio è riportato sulla targhetta identificativa:</p>  <p><i>Fig. Rappresentazione esemplificativa</i></p>
	<p>Controllo dell'apparecchio</p> <p>Accertarsi che tutti i componenti non abbiano subito danni durante il trasporto. In caso di reclami rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza clienti.</p>
	<p>Differenze</p> <p>Le istruzioni per l'uso sono valide per più modelli, pur non escludendo eventuali differenze. I paragrafi che si riferiscono solamente determinati apparecchi sono contrassegnati con un asterisco (*).</p>
	<p>Istruzioni e risultati di procedura</p> <p>Le istruzioni di procedura sono contrassegnate con ►.</p> <p>I risultati di procedura sono contrassegnati con ▷.</p>
	<p>Video</p> <p>I video per le apparecchiature sono disponibili sul canale YouTube di Liebherr-Hausgeräte.</p>

Licenze Open Source:

L'apparecchio dispone di componenti software che utilizzano licenze Open Source. Le informazioni sulle licenze Open Source utilizzate possono essere reperite alla pagina: home.liebherr.com/open-source-licences

1 Avvertenze generali di sicurezza

- Conservare accuratamente le presenti istruzioni di montaggio per poterle consultare in qualsiasi momento.
- Se si cede l'apparecchiatura, consegnare anche le istruzioni di montaggio al nuovo proprietario.
- Per utilizzare l'apparecchiatura in modo corretto e sicuro, leggere attentamente le presenti istruzioni di montaggio prima dell'impiego. Osservare sempre le istruzioni, le avvertenze di sicurezza e le indicazioni di avvertimento presenti. Sono importanti per poter installare e utilizzare l'apparecchiatura in modo sicuro e corretto.
- Per prima cosa leggere e osservare le indicazioni generali di sicurezza riportate al capitolo "Indicazioni generali di sicurezza" delle **Istruzioni per l'uso** allegate a queste istruzioni di montaggio. Se le **Istruzioni per l'uso** non sono più disponibili, è possibile scaricare le **Istruzioni per l'uso** in Internet inserendo il codice di assistenza alla pagina home.liebherr.com/fridge-manuals. Il codice di assistenza è riportato sulla targhetta identificativa:



- **Durante l'installazione dell'apparecchiatura, osservare le indicazioni di avvertimento e le altre indicazioni specifiche riportate negli altri capitoli:**

	PERICOLO	Segnala una situazione di pericolo immediato che in caso di mancato rispetto comporta come conseguenza la morte o gravi lesioni personali.
	AVVERTENZA	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza la morte o gravi lesioni personali.
	ATTENZIONE	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza lesioni personali di lieve o media gravità.
	ATTENZIONE	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza danni materiali.
	Nota	Segnala indicazioni e consigli utili.

2 Dimensioni di ingombro

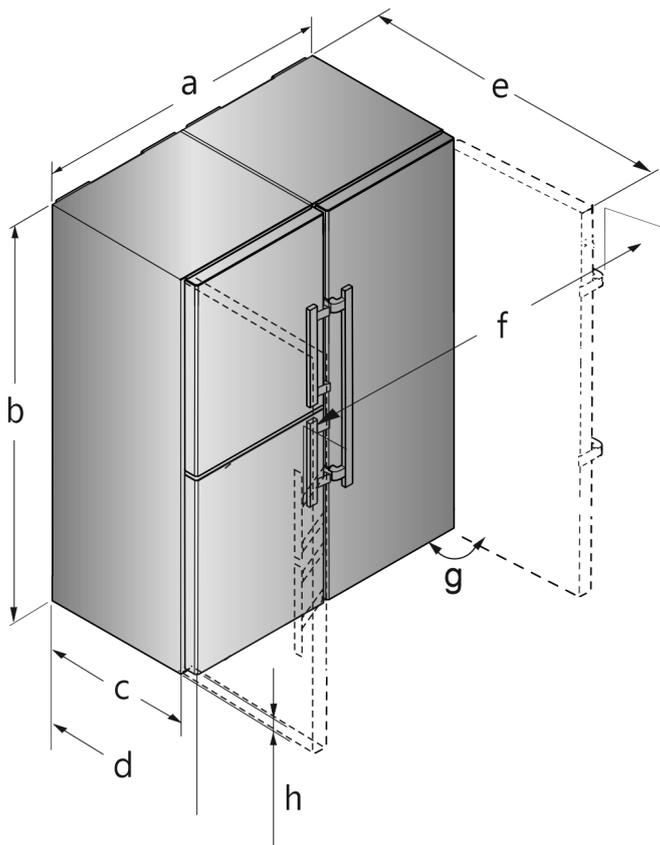


Fig. 1 Rappresentazione esemplificativa*

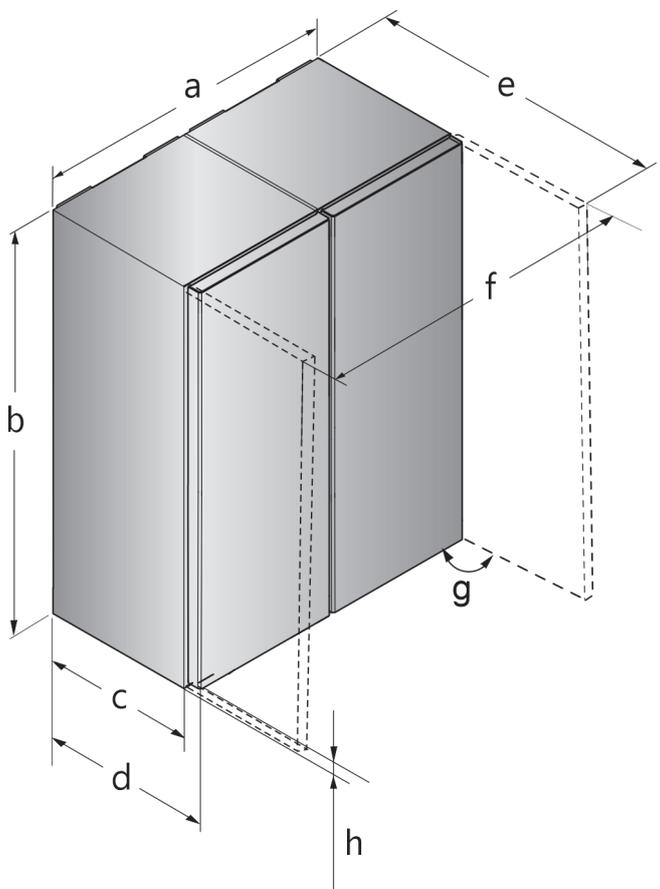


Fig. 2 Rappresentazione esemplificativa*

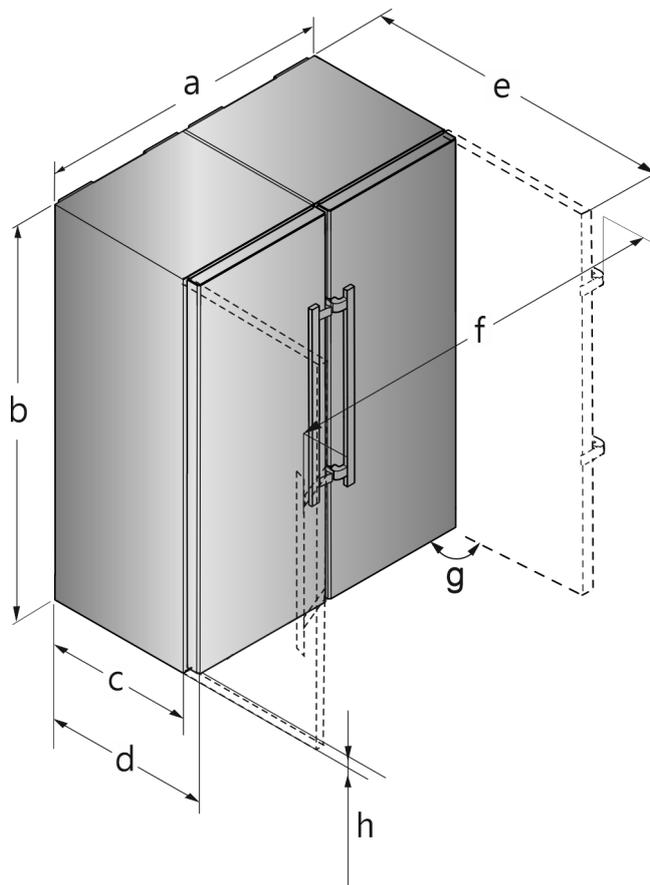


Fig. 3 Rappresentazione esemplificativa*

XCC.. 52.. / XRC.. 52.. / XRF.. 52.. *	
a (mm)	1204
b (mm)	1855
c (mm)^x	600
d (mm)^x	675
e (mm)^x	1222
f (mm)	1318
g	90 °
h (mm)	35

Apparecchi con impugnatura a leva

XRF.. 52.. *	
a (mm)	1226
b (mm)	1855
c (mm)^x	600
d (mm)^x	675
e (mm)^x	1217
f (mm)	1252
g	90 °
h (mm)	35

Apparecchi con maniglia incassata

^x Quando si utilizzano distanziatori murali, le dimensioni indicate aumentano di 15 mm.

Montaggio Side-by-Side

e Queste dimensioni sono valide in caso di angolo di apertura pari a 90°. Le misure della distanza variano a seconda dell'angolo di apertura.

3 Montaggio Side-by-Side

ATTENZIONE

Pericolo di danni dovuti a collisione della porta! Danni agli apparecchi in caso di installazione Side-by-Side. Se si installano due apparecchi in una determinata disposizione Side-by-Side, il riscontro della porta di entrambi gli apparecchi è preimpostato in fabbrica.

► Installazione Side-by-Side: Non cambiare il riscontro della porta.

Installare il congelatore o l'apparecchiatura con il vano congelatore a sinistra con vista frontale. Queste apparecchiature sul lato destro sono dotate di un riscaldamento del pannello laterale per evitare la formazione di condensa.

Tutti gli elementi di fissaggio sono forniti in dotazione con l'apparecchiatura.

Elementi di montaggio nella confezione

Per apparecchiature con maniglia*

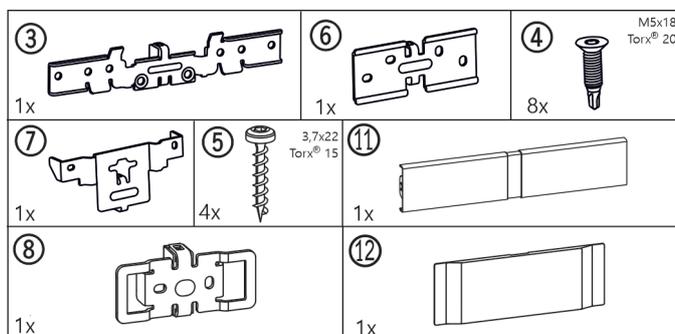


Fig. 4 *

Per apparecchiature con maniglia incassata*

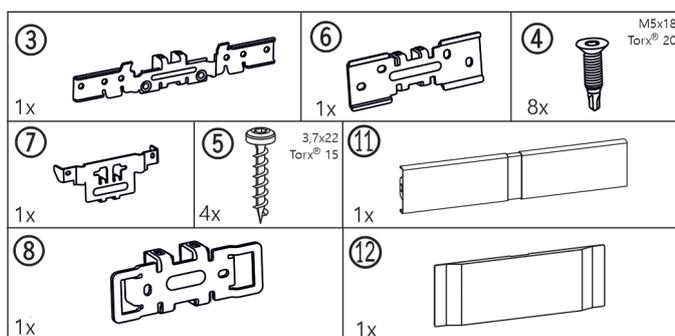


Fig. 5 *

Per tutte le apparecchiature

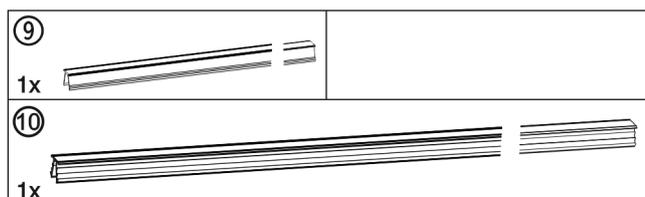


Fig. 6

Per apparecchiature con ammortizzatore di chiusura in basso*

Coprizoccolini*

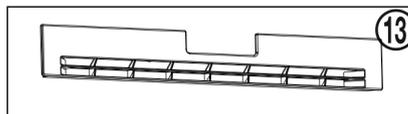


Fig. 7 *

Per apparecchiature senza ammortizzatore di chiusura in basso*

Mascherine del basamento*

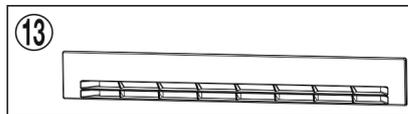


Fig. 8 *

Attrezzo per il montaggio



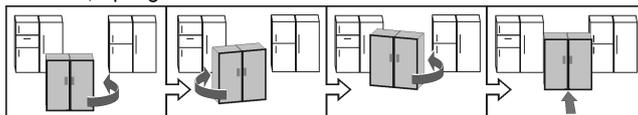
Fig. 9

Assicurarsi che siano disponibili i seguenti attrezzi:

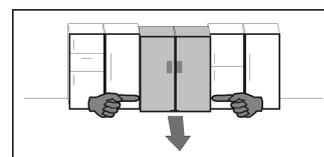
- chiave fissa SW 10 (in dotazione)
- cacciavite Torx® 25/20/15
- avvitatore a batteria
- livella

Indicazioni relative allo spostamento della combinazione SBS:

- Prima del montaggio avvicinare le apparecchiature il più possibile alla posizione definitiva. Per un montaggio perfetto, le apparecchiature devono essere accessibili da tutti i lati.
- Dopo il montaggio, spostare le apparecchiature afferrandole sempre agli angoli esterni anteriori. In nessun caso spingere con le ginocchia contro le pareti laterali o la porta.
- La combinazione SBS è più facile da spostare in diagonale muovendo alternativamente l'angolo sinistro e destro. Se la combinazione si trova esattamente di fronte alla nicchia, spingerla direttamente dentro.



- Se la combinazione deve essere tirata di nuovo fuori dalla nicchia, afferrarla nella terza parte inferiore e tirarla a linea retta in avanti.



ATTENZIONE

Pericolo di danni in caso di spostamento della combinazione SBS!

La combinazione SBS assemblata è pesante. Se l'apparecchio viene spostato non correttamente, può subire delle ammaccature.

► Note relative allo spostamento (vedere sopra).

► Staccare tutte le pellicole protettive dal lato esterno dell'involucro.

Parte anteriore in basso dell'apparecchiatura:

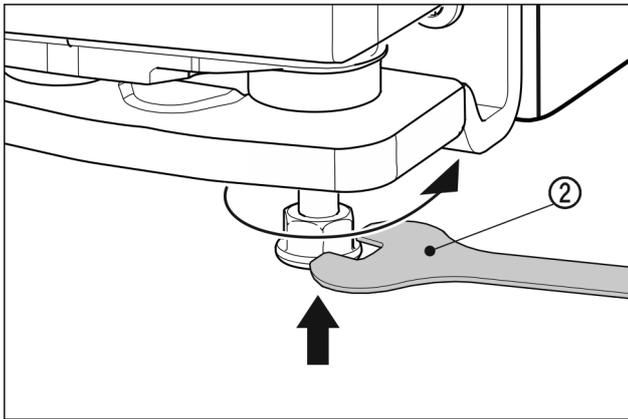


Fig. 10

- Avvitare i piedini di regolazione esterni. Le apparecchiature possono essere spostate più facilmente.

Per apparecchiature con maniglia*

- Affiancare le due apparecchiature lasciando una distanza di ca.10 mm, in modo che anteriormente siano a filo.*

Per apparecchiature con maniglia incassata*

- Affiancare le due apparecchiature lasciando una distanza di ca.32 mm, in modo che anteriormente siano a filo.*
- Allineare le due apparecchiature con una livella sulla parte superiore dell'apparecchiatura.

Parte anteriore in alto dell'apparecchiatura:

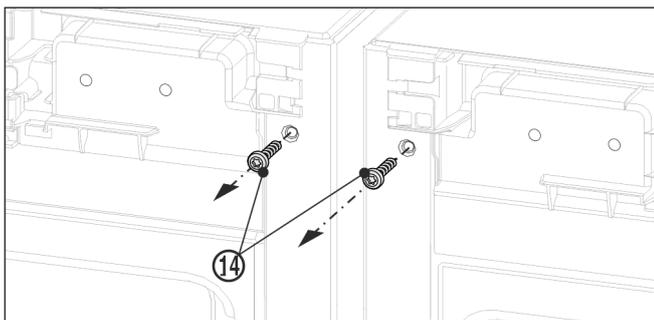


Fig. 11

- Rimuovere le coperture presenti.
- Prima di montare la squadretta superiore, svitare le due viti di messa a terra Fig. 11 (14).
- Riporre al sicuro le viti di messa a terra. Le viti sono necessarie per il montaggio successivo della staffa.

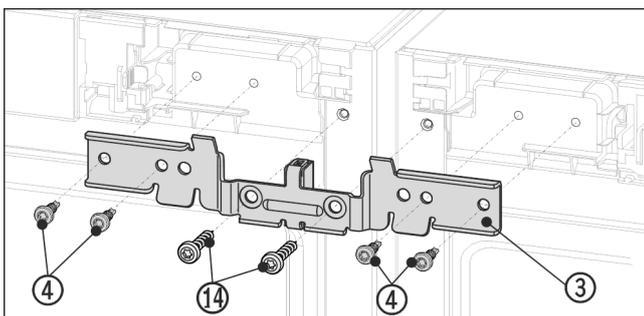


Fig. 12 Rappresentazione esemplificativa

- Far scorrere la squadretta Fig. 12 (3) con il distanziale fra le apparecchiature e sui perni. Avvitare la squadretta con quattro viti Fig. 12 (4) e le viti di messa a terra precedentemente svitate Fig. 12 (14) alternativamente a destra e a sinistra senza serrarle.
- Se necessario: allineare le apparecchiature con la livella sulla parte superiore dell'apparecchiatura.

Parte anteriore in basso dell'apparecchiatura:

- Rimuovere le coperture presenti.

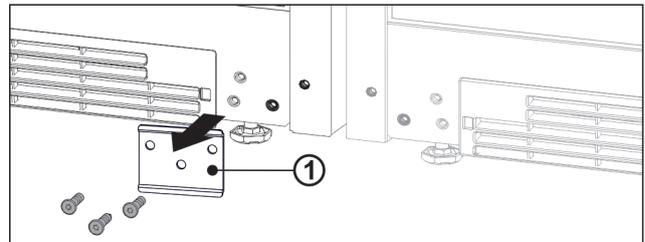


Fig. 13

- Se è integrata la lamiera Fig. 13 (1), svitarla.

Nota

Rimontare la lamiera quando si trasporta l'apparecchio o se si intende installarlo separatamente.

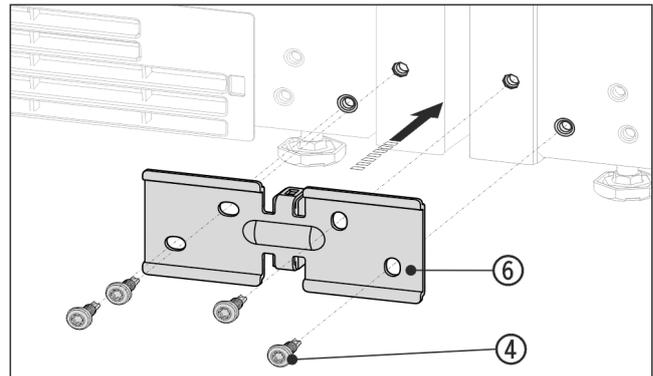


Fig. 14 Rappresentazione esemplificativa

- Spostare la squadretta Fig. 14 (6) con il distanziale fra le apparecchiature e avvitare con 4 viti Fig. 14 (4) senza stringerle.
- Se necessario: allineare le apparecchiature.
- Serrare saldamente le viti in alto e in basso.

Parte posteriore in alto dell'apparecchiatura:

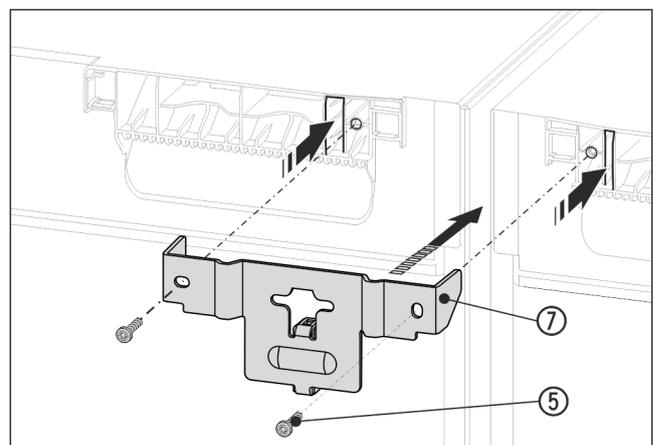


Fig. 15 Rappresentazione esemplificativa

- Spingere la squadretta Fig. 15 (7) con il distanziale fra le apparecchiature e con le linguette nella copertura dell'apparecchiatura. Serrare con 2 viti Fig. 15 (5).

Parte posteriore in basso dell'apparecchiatura:

Montaggio Side-by-Side

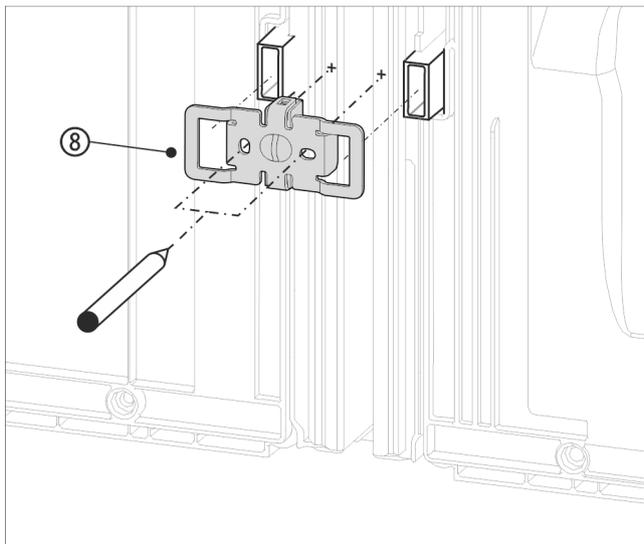


Fig. 16 Rappresentazione esemplificativa

- Spingere la squadretta Fig. 16 (8) con gli incavi sull'alloggiamento per i distanziatori a parete.

Nota

Preforare i fori per l'avvitamento!

- Segnare la posizione dei fori con una matita.
- Rimuovere di nuovo la squadretta.

Nota

Perforare solo la lamiera! Profondità foro ca. 1 mm.

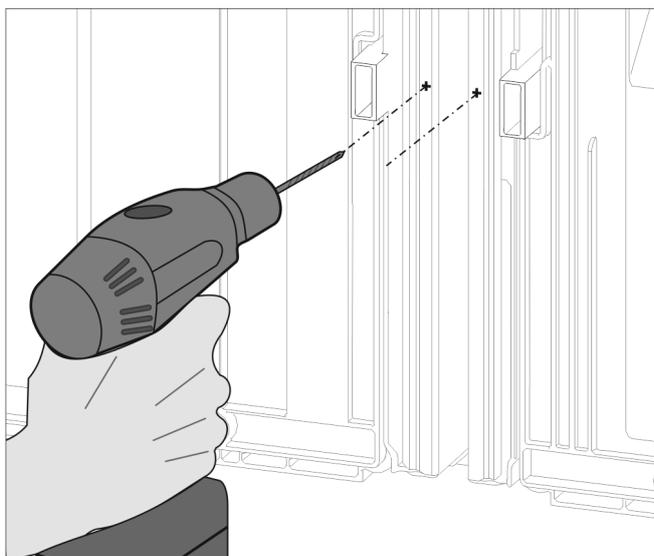


Fig. 17

- Preforare i fori delle viti con una punta da 3 mm e sbavare.

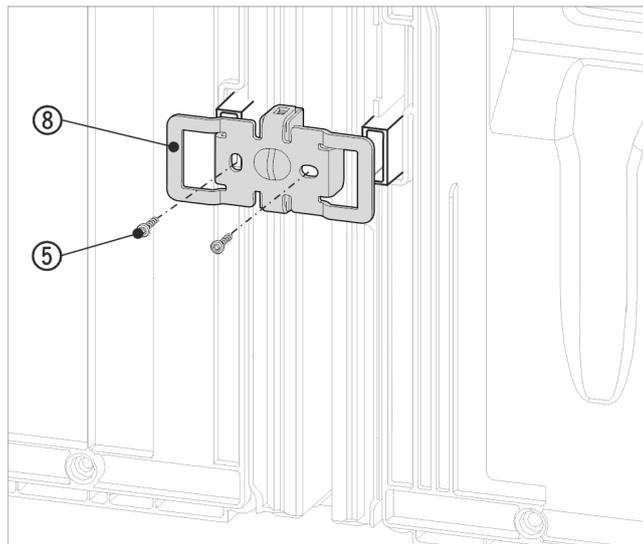


Fig. 18 Rappresentazione esemplificativa

- Spingere di nuovo la squadretta Fig. 18 (8) con gli incavi sull'alloggiamento per i distanziatori a parete.
- Avvitare saldamente con 2 viti Fig. 18 (5).

Prima dell'inserimento dei listelli superiori e anteriori, premere le due asticelle sull'intera lunghezza. È più facile inserire i listelli nella fessura. Per premere i listelli utilizzare un panno morbido, così da evitare ammaccature nella superficie dei listelli superiori. Inserire con cura i listelli dritti premendoli nella fessura per ottenere un collegamento ottimale.

Per apparecchiature con maniglia

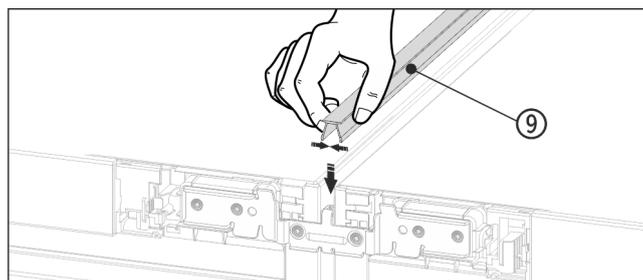


Fig. 19

- Sul lato superiore premere il listello superiore Fig. 19 (9) corto nella fessura orizzontale.

Per apparecchiature con maniglia incassata*

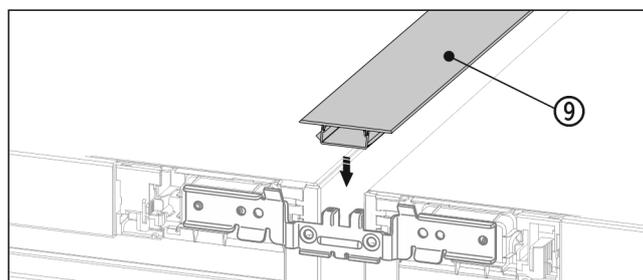


Fig. 20 *

- Sul lato superiore premere il listello superiore Fig. 20 (9) corto nella fessura orizzontale.*

Per apparecchiature con maniglia*

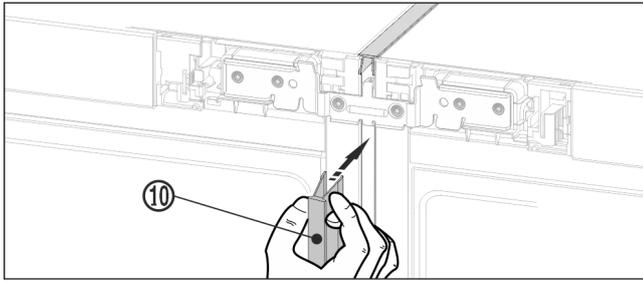


Fig. 21 *

- Sul lato anteriore premere il listello superiore Fig. 21 (10) lungo nella fessura verticale. Assicurarsi che il listello poggi sulla lamiera di collegamento.*

Per apparecchiature con maniglia incassata*

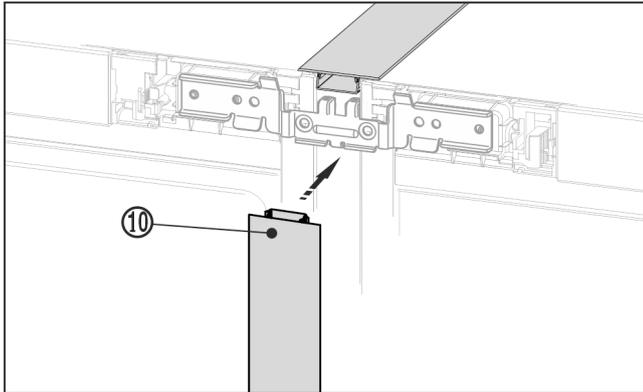


Fig. 22 *

- Sul lato anteriore premere il listello superiore Fig. 22 (10) lungo nella fessura verticale. Assicurarsi che il listello poggi sulla lamiera di collegamento.*
- Staccare la pellicola protettiva dal listello superiore.*

Parte anteriore in alto dell'apparecchiatura:

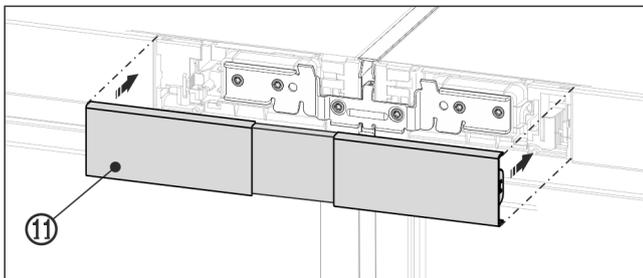


Fig. 23 Rappresentazione esemplificativa

- Innestare la copertura Fig. 23 (11) superiore sull'intercapedine ancora aperta delle due mascherine del quadro di comando. Fare attenzione che i lati esterni della copertura siano a filo con le mascherine del quadro di comando.

Parte anteriore in basso dell'apparecchiatura

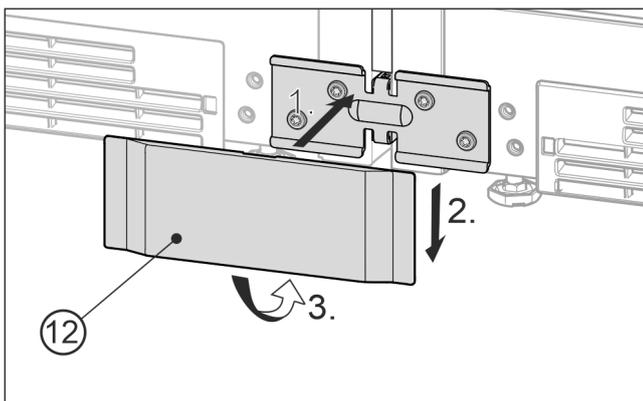


Fig. 24 Rappresentazione esemplificativa

- Applicare la copertura inferiore Fig. 24 (12) dal davanti sulla squadretta Fig. 24 (1), spingerla verso il basso Fig. 24 (2) e innestarla nella parte inferiore Fig. 24 (3).
- Per lo smontaggio della copertura, inserire un cacciavite in basso di lato sotto la copertura e staccare i due ganci inferiori. Poi ruotare la copertura verso l'alto.
- Collegare elettricamente la combinazione. Vedi Installation Guide.
Apparecchiature con IceMaker o InfinitySpring:
- Collegare l'apparecchiatura al collegamento fisso della rete idrica. Vedi Installation Guide.

ATTENZIONE

Pericolo di danni in caso di spostamento della combinazione SBS!

La combinazione SBS assemblata è pesante. Se l'apparecchio viene spostato non correttamente, può subire delle ammaccature.

- Note relative allo spostamento (vedere sopra).

- Spingere con cautela la combinazione SBS nella posizione prevista.
- Se necessario, allineare la combinazione SBS mediante i piedini di regolazione.
- Successivamente puntellare la porta: abbassare i piedini di regolazione esterni sul blocco di supporto finché non poggiano sul pavimento.

Le porte possono essere allineate ai blocchi di supporto esterni inferiori in altezza:

- Aprire la porta di almeno 90°.

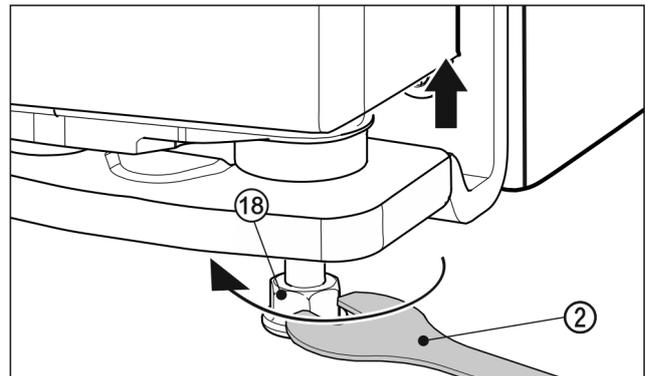


Fig. 25

- Per sollevare la porta svitare il piedino di regolazione Fig. 25 (18) con la chiave fissa in dotazione Fig. 25 (2) ruotando verso destra fino al contatto con il pavimento. In seguito continuare a ruotare fino a quando la porta è regolata in altezza. Allo stato della consegna il perno di supporto è completamente avvitato.

Montare i coprizoccolini decorativi.*

Dopo aver assemblato e allineato le apparecchiature, è possibile montare i coprizoccolini nella parte inferiore delle apparecchiature. I coprizoccolini hanno funzione decorativa e non influiscono sul funzionamento delle apparecchiature.*

Per apparecchiature con ammortizzatore di chiusura in basso*

Montaggio Side-by-Side

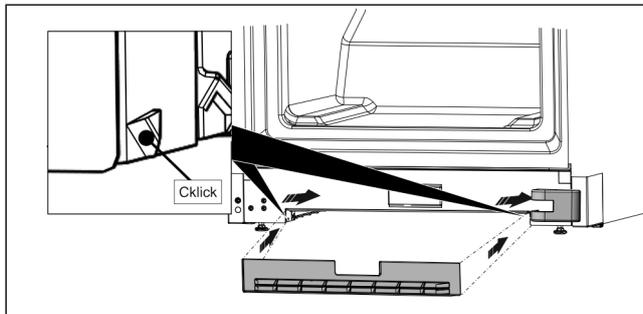


Fig. 26 *

- Fissare la mascherina del basamento nel vano inferiore sull'apparecchio.*

Nota

Il coprizoccolino deve essere spostato leggermente dietro la copertura del blocco di supporto.*

Per apparecchiature senza ammortizzatore di chiusura in basso*

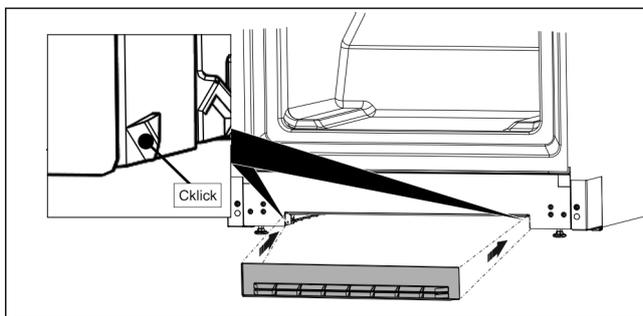
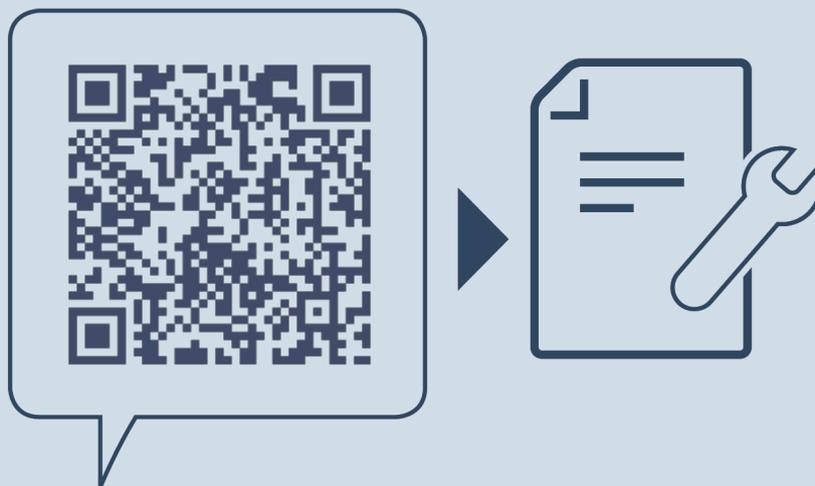


Fig. 27 *

- Fissare il coprizoccolino nell'intecapedine sotto l'apparecchiatura come mostrato in figura.*



home.liebherr.com/fridge-manuals

IT Side-by-Side

Data di emissione: 20250430

Indice n. articolo: 7086153-00

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland



Istruzioni di montaggio

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals

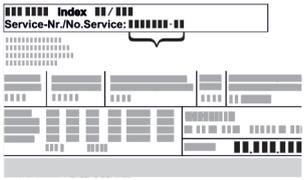


LIEBHERR

Indice

1	Avvertenze generali di sicurezza.....	2
2	Dimensioni di ingombro.....	3
3	Requisiti per la ventilazione.....	3
4	Collegamento all'alimentazione dell'acqua*.....	3
4.1	Misure per il collegamento all'alimentazione dell'acqua.....	3
4.2	Pressione dell'acqua.....	4
5	Trasporto dell'apparecchiatura.....	4
6	Disimballaggio dell'apparecchio.....	4
7	Smaltimento dell'imballaggio.....	4
8	Conversione incernieratura della porta.....	4
8.1	Rimozione dell'ammortizzatore di chiusura.....	4
8.2	Rimozione della porta.....	5
8.3	Spostamento degli elementi di supporto superiori	6
8.4	Spostamento degli elementi di supporto inferiori..	7
8.5	Spostamento delle maniglie*.....	8
8.6	Montaggio della porta.....	9
8.7	Allineamento della porta.....	9
8.8	Montaggio dell'ammortizzatore di chiusura.....	9
9	Collegamento dell'apparecchiatura all'alimentazione dell'acqua*.....	10
9.1	Collegamento del flessibile.....	10
9.2	Esecuzione del controllo del circuito dell'acqua....	11
10	Serbatoio dell'acqua*.....	11
10.1	Inserimento del serbatoio dell'acqua.....	11
11	Filtro dell'acqua*.....	11
11.1	Montaggio del filtro dell'acqua.....	12

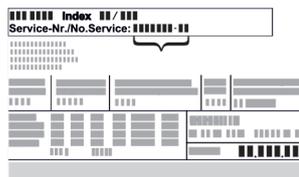
Il costruttore si impegna costantemente al perfezionamento di tutti i tipi e modelli. Certi della vostra comprensione, ci riserviamo pertanto il diritto di apportare modifiche nella forma, negli equipaggiamenti e nella tecnica.

Simbolo	Spiegazione
	<p>Leggere le istruzioni</p> <p>Per apprendere tutti i vantaggi del vostro nuovo apparecchio, vi preghiamo di leggere attentamente le indicazioni contenute nelle presenti istruzioni.</p>
	<p>Istruzioni complete in Internet</p> <p>Le istruzioni complete si trovano in Internet usando il codice QR che troverete sul frontespizio delle istruzioni oppure inserendo il codice di assistenza alla pagina home.liebherr.com/fridge-manuals.</p> <p>Il numero di servizio è riportato sulla targhetta identificativa:</p>  <p><i>Fig. Rappresentazione esemplificativa</i></p>
	<p>Controllo dell'apparecchio</p> <p>Accertarsi che tutti i componenti non abbiano subito danni durante il trasporto. In caso di reclami rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza clienti.</p>

Simbolo	Spiegazione
	<p>Differenze</p> <p>Le istruzioni per l'uso sono valide per più modelli, pur non escludendo eventuali differenze. I paragrafi che si riferiscono solamente determinati apparecchi sono contrassegnati con un asterisco (*).</p>
	<p>Istruzioni e risultati di procedura</p> <p>Le istruzioni di procedura sono contrassegnate con ►.</p> <p>I risultati di procedura sono contrassegnati con ▷.</p>
	<p>Video</p> <p>I video per le apparecchiature sono disponibili sul canale YouTube di Liebherr-Hausgeräte.</p>

1 Avvertenze generali di sicurezza

- Conservare accuratamente le presenti istruzioni di montaggio per poterle consultare in qualsiasi momento.
- Se si cede l'apparecchiatura, consegnare anche le istruzioni di montaggio al nuovo proprietario.
- Per utilizzare l'apparecchiatura in modo corretto e sicuro, leggere attentamente le presenti istruzioni di montaggio prima dell'impiego. Osservare sempre le istruzioni, le avvertenze di sicurezza e le indicazioni di avvertimento presenti. Sono importanti per poter installare e utilizzare l'apparecchiatura in modo sicuro e corretto.
- Per prima cosa leggere e osservare le indicazioni generali di sicurezza riportate al capitolo "Indicazioni generali di sicurezza" delle **Istruzioni per l'uso** allegate a queste istruzioni di montaggio. Se le **Istruzioni per l'uso** non sono più disponibili, è possibile scaricare le **Istruzioni per l'uso** in Internet inserendo il codice di assistenza alla pagina home.liebherr.com/fridge-manuals. Il codice di assistenza è riportato sulla targhetta identificativa:



- Durante l'installazione dell'apparecchiatura, osservare le indicazioni di avvertimento e le altre indicazioni specifiche riportate negli altri capitoli:

	PERICOLO	Segnala una situazione di pericolo immediato che in caso di mancato rispetto comporta come conseguenza la morte o gravi lesioni personali.
	AVVERTENZA	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza la morte o gravi lesioni personali.
	ATTENZIONE	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza lesioni personali di lieve o media gravità.
	ATTENZIONE	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza danni materiali.
	Nota	Segnala indicazioni e consigli utili.

2 Dimensioni di ingombro

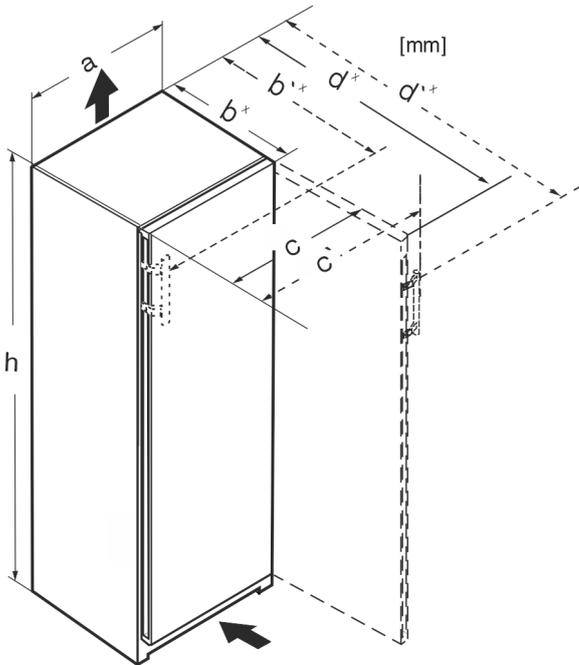


Fig. 1

	h	a	b	b'	c	c'	d	d'
RB.. 4250	1255	597	675 ^x	719 ^x	609	654	1215 ^x	1222 ^x
R.. 5250	1855	597	675 ^x	719 ^x	609	654	1215 ^x	1222 ^x
SR(B).. 525..(i)	1855	597	675 ^x	719 ^x	609	654	1215 ^x	1222 ^x
RB.. 528..(i)	1855	597	675 ^x	—	609	—	1217 ^x	—
SRB.. 528..(i)	1855	597	675 ^x	—	609	—	1217 ^x	—
SRB.. 529i	1855	597	675 ^x	719 ^x	609	654	1215 ^x	1222 ^x
SRB.. 526..(i)	1855	597	675 ^x	719 ^x	609	654	1215 ^x	1222 ^x

^x Negli apparecchi con distanziatori a parete in dotazione la misura aumenta di 15 mm.

3 Requisiti per la ventilazione

ATTENZIONE

Pericolo di danni dovuti al surriscaldamento per una ventilazione insufficiente!

Una ventilazione insufficiente può danneggiare il compressore.

- ▶ Prestare attenzione a una sufficiente ventilazione.
- ▶ Rispettare i requisiti di ventilazione.

Se l'apparecchiatura è integrata nei mobili da cucina, osservare rigorosamente i seguenti requisiti di ventilazione:

- Le nervature distanziali sul lato posteriore dell'apparecchiatura consentono una sufficiente ventilazione. Nella posizione finale queste non devono trovarsi in rientranze o aperture.
- In linea di massima: quanto maggiore è la sezione di ventilazione, quanto maggiore è il risparmio energetico dell'apparecchiatura.

4 Collegamento all'alimentazione dell'acqua*

Se l'apparecchiatura è dotata di un attacco per l'acqua, la dotazione comprende il flessibile per l'acqua.

Nota

È possibile acquistare un flessibile di un'altra lunghezza disponibile tra gli accessori.

Panoramica delle misure per il collegamento all'alimentazione dell'acqua:	(vedere 4.1 Misure per il collegamento all'alimentazione dell'acqua)
Requisiti della pressione dell'acqua:	(vedere 4.2 Pressione dell'acqua)
Realizzare il collegamento all'alimentazione dell'acqua:	(vedere 9 Collegamento dell'apparecchiatura all'alimentazione dell'acqua*)

4.1 Misure per il collegamento all'alimentazione dell'acqua

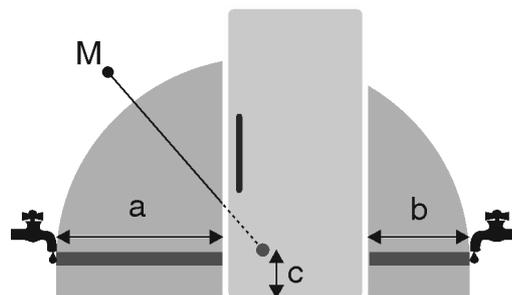


Fig. 2

- (a) Lunghezza massima disponibile del flessibile
- (b) Lunghezza massima disponibile del flessibile
- (c) Distanza valvola elettromagnetica dal suolo
- (M) Valvola elettromagnetica

Per apparecchiature larghe 600 mm:

a	b	c
~ 1150 mm	~ 1000 mm	~ 150 mm

Trasporto dell'apparecchiatura

4.2 Pressione dell'acqua

Il tubo di collegamento dell'acqua e la valvola elettromagnetica dell'apparecchiatura sono adatti per una pressione dell'acqua fino a 1 MPa (10 bar).

Per garantire che l'apparecchiatura funzioni correttamente (portata, dimensione cubetti di ghiaccio, rumorosità), mantenere i seguenti valori della pressione dell'acqua:

Pressione dell'acqua:	
bar	MPa
da 1,5 a 6,2	da 0,15 a 0,62

Pressione dell'acqua se si usa un filtro dell'acqua:*	
bar*	MPa*
da 2,8 a 6,2	da 0,28 a 0,62

Se la pressione è superiore a 6,2 bar:

- ▶ Collegare a monte un riduttore di pressione.
- ▶ Realizzare il collegamento all'alimentazione dell'acqua. (vedere 9 Collegamento dell'apparecchiatura all'alimentazione dell'acqua*)

5 Trasporto dell'apparecchiatura

Per il trasporto dell'apparecchiatura attenersi a quanto segue:

- ▶ Trasportare l'apparecchiatura in posizione verticale.
- ▶ Trasportare l'apparecchiatura ricorrendo all'aiuto di altre due persone.

All'atto della prima messa in funzione:

- ▶ Trasportare l'apparecchiatura imballata.

Per il trasporto dell'apparecchiatura dopo la prima messa in funzione (ad es. per il trasloco o la pulizia):

- ▶ Svuotare l'apparecchiatura.
- ▶ Bloccare la porta contro l'apertura accidentale.

6 Disimballaggio dell'apparecchio

In caso di danni all'apparecchio, rivolgersi immediatamente al fornitore – prima della sua installazione.

- ▶ Verificare che l'apparecchio e l'imballaggio non abbiano subito danni durante il trasporto. Rivolgersi immediatamente al fornitore se si sospetta la presenza di danni.
- ▶ Rimuovere tutti i materiali dal retro o dalle pareti laterali dell'apparecchio, che possono impedire un'installazione e/o una ventilazione regolare.
- ▶ Rimuovere tutte le pellicole protettive dall'apparecchio. Non usare oggetti appuntiti o affilati!

7 Smaltimento dell'imballaggio



AVVERTENZA

Pericolo di soffocamento a causa del materiale d'imballaggio e di film!

- ▶ Non lasciare giocare i bambini con il materiale d'imballaggio.

L'imballaggio è realizzato con materiali riutilizzabili:

- Cartone ondulato/cartone
- Pezzi di schiuma di polistirolo
- Film e buste di polietilene
- Reggette in polipropilene
- Telaio di legno inchiodato con disco in polietilene*

- ▶ Conferire il materiale di imballaggio presso un centro di raccolta autorizzato.

8 Conversione incernieratura della porta

Attrezzo



Fig. 3



AVVERTENZA

Pericolo di lesioni a causa della caduta della porta! Se gli elementi di supporto non sono ben avvitati, la porta può cadere. Questo può causare gravi lesioni. È inoltre possibile che la porta non si chiuda e in tal caso l'apparecchiatura non raffredda correttamente.

- ▶ Avvitare saldamente i blocchi di supporto a 4 Nm.
- ▶ Controllare tutte le viti ed eventualmente serrarle.

Per apparecchi **con ammortizzatore di chiusura** fare riferimento ai paragrafi:

- Per apparecchi **con** ammortizzatore di chiusura
- Per tutti gli apparecchi

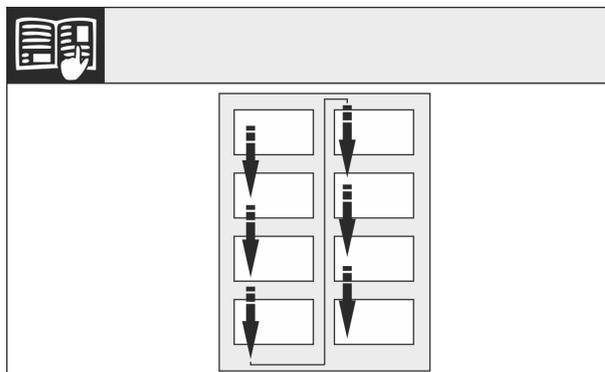


Fig. 4

Osservare la direzione di lettura.

8.1 Rimozione dell'ammortizzatore di chiusura

Per apparecchi con ammortizzatore di chiusura:

Conversione incernieratura della porta

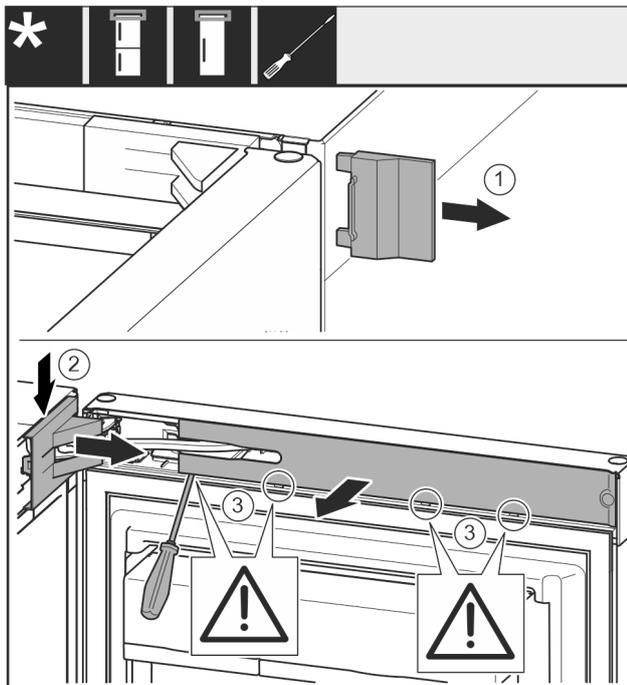


Fig. 5

- ▶ Aprire la porta.

ATTENZIONE

Pericolo di danni!

Se la guarnizione della porta è danneggiata, è possibile che la porta non chiuda correttamente e che il raffreddamento non sia sufficiente.

- ▶ Non danneggiare la guarnizione della porta con il cacciavite!

- ▶ Rimuovere la copertura esterna. Fig. 5 (1)
- ▶ Disinnestare e allentare la copertura del blocco di supporto. Rimuovere la copertura del blocco di supporto. Fig. 5 (2)
- ▶ Disinnestare il pannello con un cacciavite a testa a intaglio e ruotarla lateralmente. Fig. 5 (3)

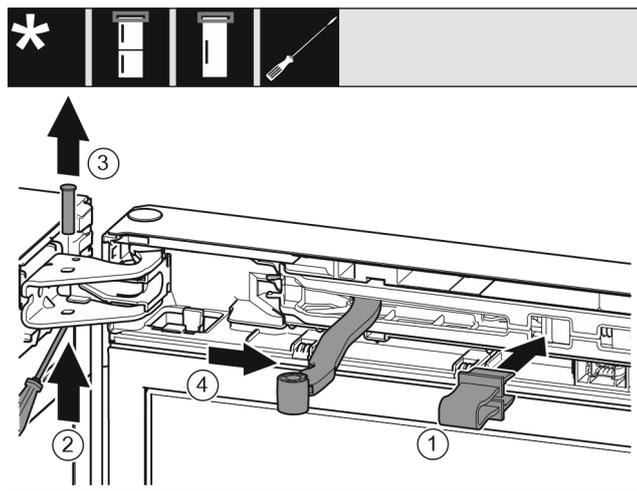


Fig. 6

ATTENZIONE

Pericolo di schiacciamento a causa dello snodo che si chiude!

- ▶ Innestare la protezione.
- ▶ Innestare la protezione nell'apertura. Fig. 6 (1)

- ▶ Spingere verso l'esterno il perno con un cacciavite. Fig. 6 (2)
- ▶ Estrarre il perno verso l'alto. Fig. 6 (3)
- ▶ Ruotare il giunto articolato in direzione della porta. Fig. 6 (4)

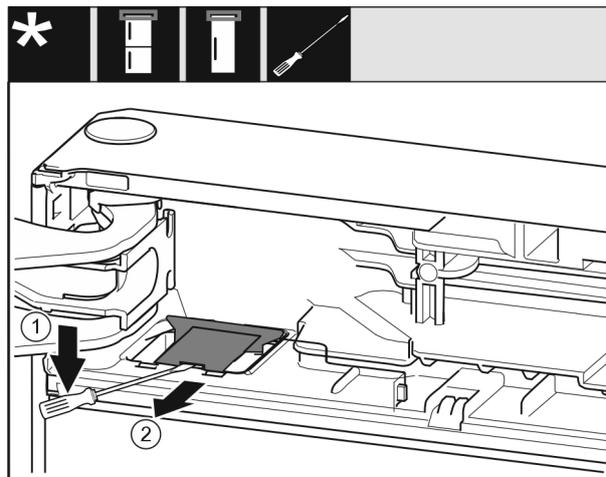


Fig. 7

- ▶ Disinnestare il coperchio con un cacciavite a testa a intaglio e sollevarlo. Fig. 7 (1)
- ▶ Estrarre la copertura. Fig. 7 (2)

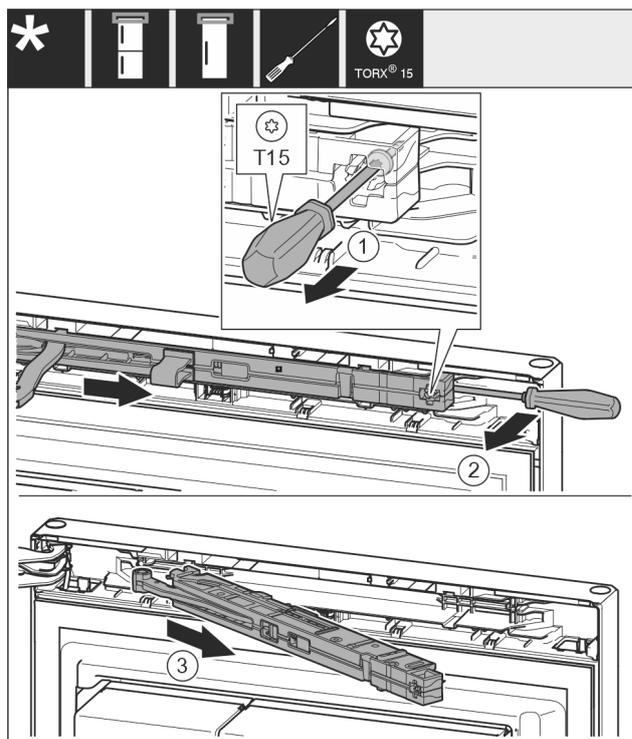


Fig. 8

- ▶ Allentare la vite di ca. 14 mm sull'unità ammortizzatore di chiusura con il cacciavite T15. Fig. 8 (1)
- ▶ Spingere con un cacciavite sul lato maniglia dietro l'unità ammortizzatore di chiusura e ruotarla in avanti. Fig. 8 (2)
- ▶ Estrarre l'unità ammortizzatore di chiusura. Fig. 8 (3)

8.2 Rimozione della porta

Nota

- ▶ Togliere tutti gli alimenti dai balconcini prima di rimuovere la porta, per evitare che cadano.

Per tutti gli apparecchi:

Conversione incernieratura della porta

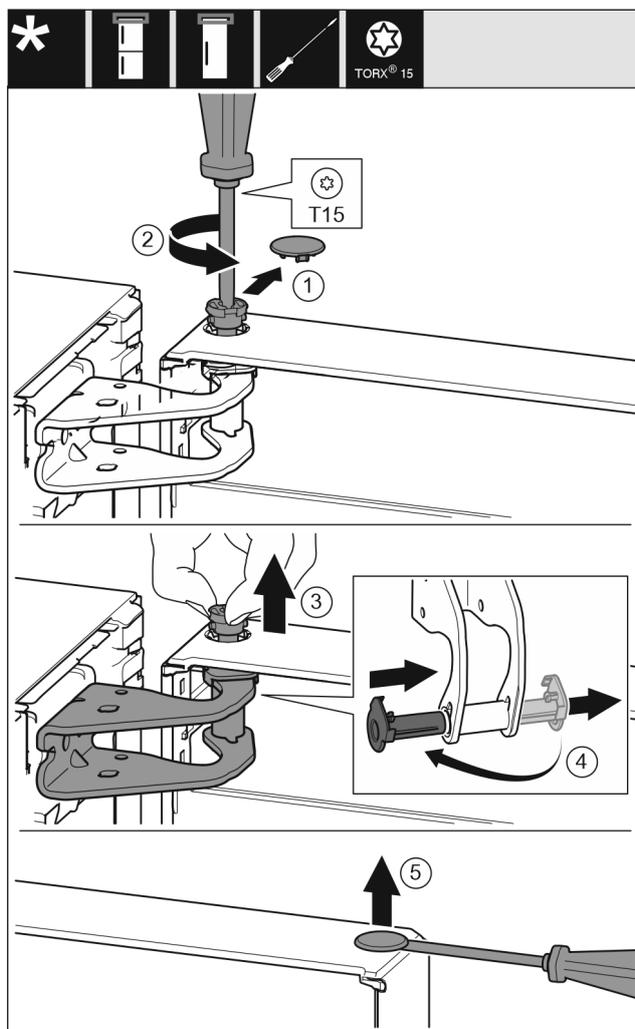


Fig. 9



ATTENZIONE

Pericolo di lesioni in caso di ribaltamento della porta!

- ▶ Fissare in modo sicuro la porta.
 - ▶ Chiudere con cura la porta.
-
- ▶ Estrarre con cautela la copertura di protezione. Fig. 9 (1)
 - ▶ Con un cacciavite T15 svitare un po' il perno. Fig. 9 (2)
 - ▶ Tenere ferma la porta ed estrarre il perno con le dita. Fig. 9 (3)
 - ▶ Estrarre la boccola dalla guida. Inserire dall'altro lato e innestare. Fig. 9 (4)
 - ▶ Sollevare la porta e metterla da parte.
 - ▶ Con un cacciavite a testa a intaglio sollevare con cautela i tappi a vite dalla boccola della porta ed estrarli. Fig. 9 (5)

8.3 Spostamento degli elementi di supporto superiori

Per tutti gli apparecchi:

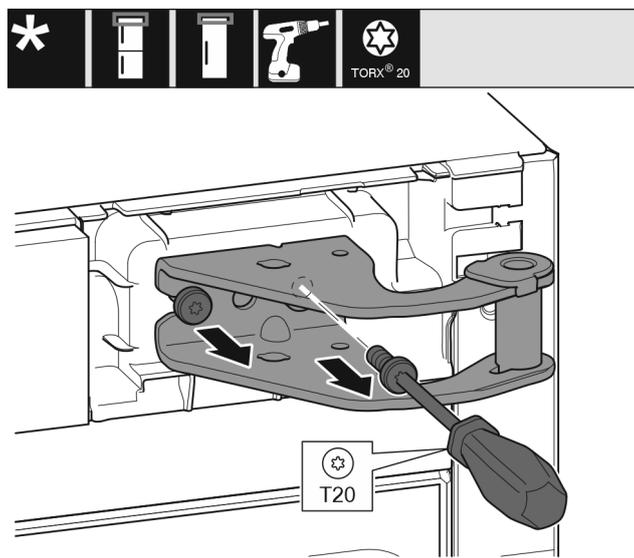


Fig. 10

- ▶ Svitare con il cacciavite T20 entrambe le viti.
- ▶ Sollevare il blocco di supporto e rimuoverlo.

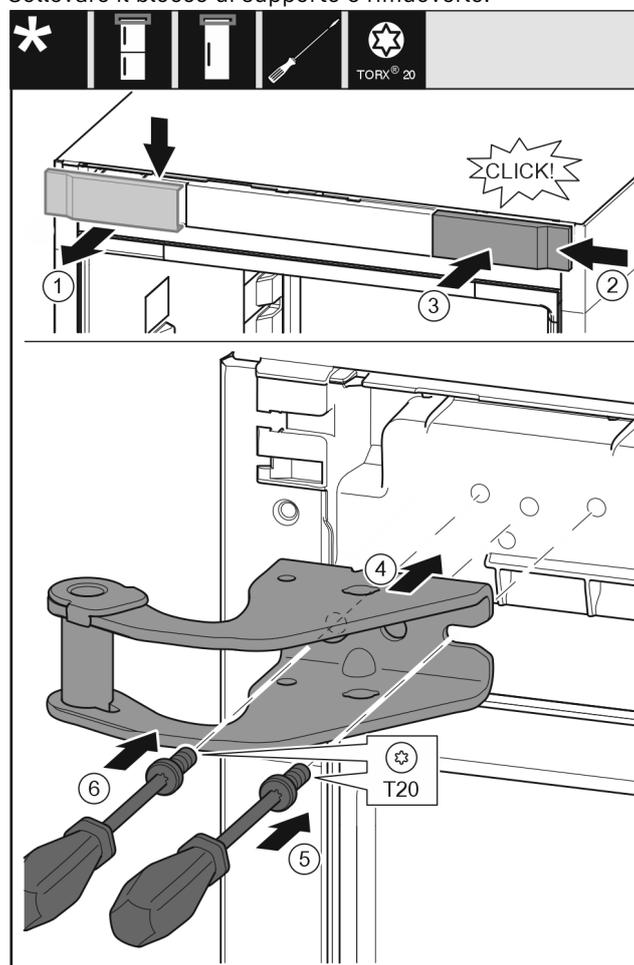


Fig. 11

- ▶ Rimuovere la copertura dall'alto in avanti. Fig. 11 (1)
- ▶ Ruotare la copertura di 180° e agganciarla sull'altro lato da destra. Fig. 11 (2)
- ▶ Innestare la copertura. Fig. 11 (3)
- ▶ Applicare il blocco di supporto superiore. Fig. 11 (4)
- ▶ Applicare la vite con il cacciavite T20 e serrare. Fig. 11 (5)
- ▶ Applicare la vite con il cacciavite T20 e serrare. Fig. 11 (6)

8.4 Spostamento degli elementi di supporto inferiori

Per tutti gli apparecchi:

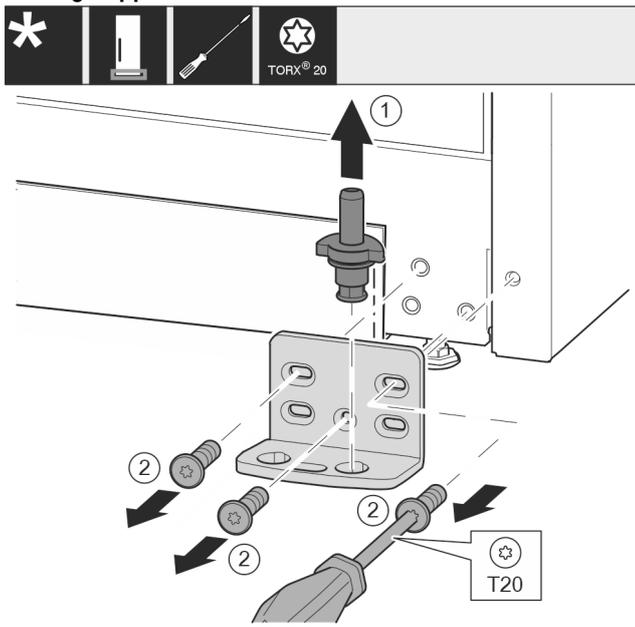


Fig. 12

- ▶ Estrarre completamente il perno di supporto verso l'alto. Fig. 12 (1)
- ▶ Svitare le viti con il cacciavite T20 e rimuovere il blocco di supporto. Fig. 12 (2)

Per tutti gli apparecchi:

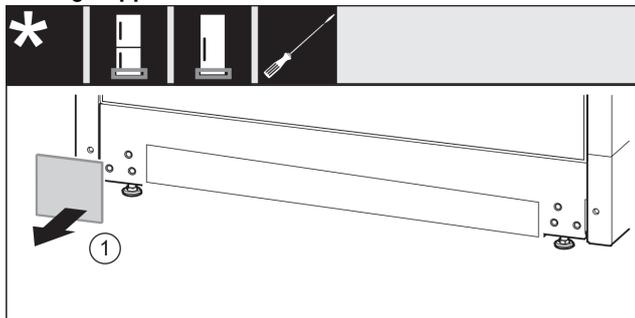


Fig. 13

- ▶ Togliere la copertura. Fig. 13 (1)

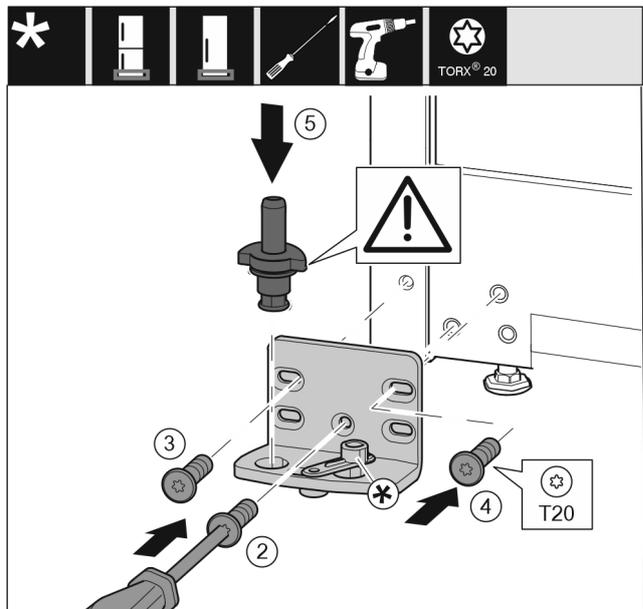


Fig. 14

- ▶ Applicare il blocco di supporto sull'altro lato e avvitare con un cacciavite T20. Iniziare dalla vite 2 in basso al centro. Fig. 14 (2)
- ▶ Serrare la vite 3 e 4. Fig. 14 (3,4)
- ▶ Inserire completamente il perno di supporto. Fare attenzione che la camma di arresto sia rivolta verso il lato posteriore. Fig. 14 (5)

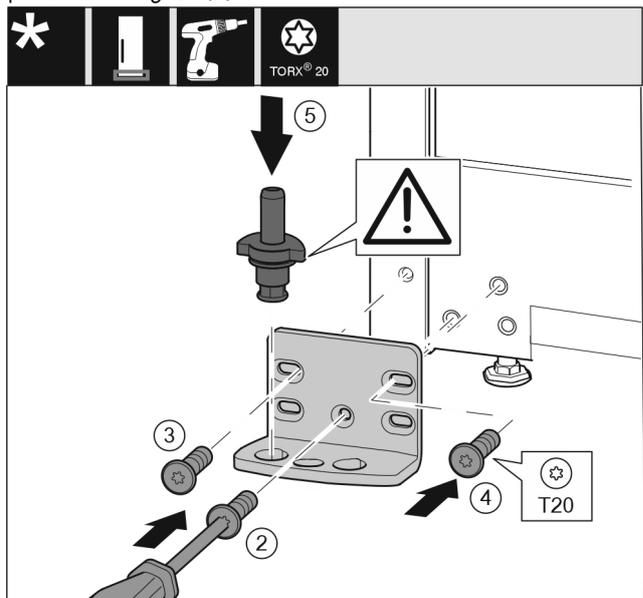


Fig. 15

- ▶ Applicare il blocco di supporto sull'altro lato e avvitare con un cacciavite T20. Iniziare dalla vite 2 in basso al centro. Fig. 15 (2)
- ▶ Serrare la vite 3 e 4. Fig. 15 (3,4)
- ▶ Inserire completamente il perno di supporto. Fare attenzione che la camma di arresto sia rivolta verso il lato posteriore. Fig. 15 (5)

Conversione incernieratura della porta

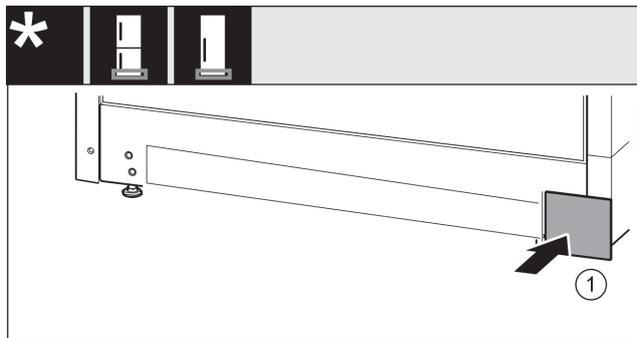


Fig. 16

- Poggiare nuovamente la copertura sull'altro lato. Fig. 16 (1)

8.5 Spostamento delle maniglie*

Per tutti gli apparecchi:

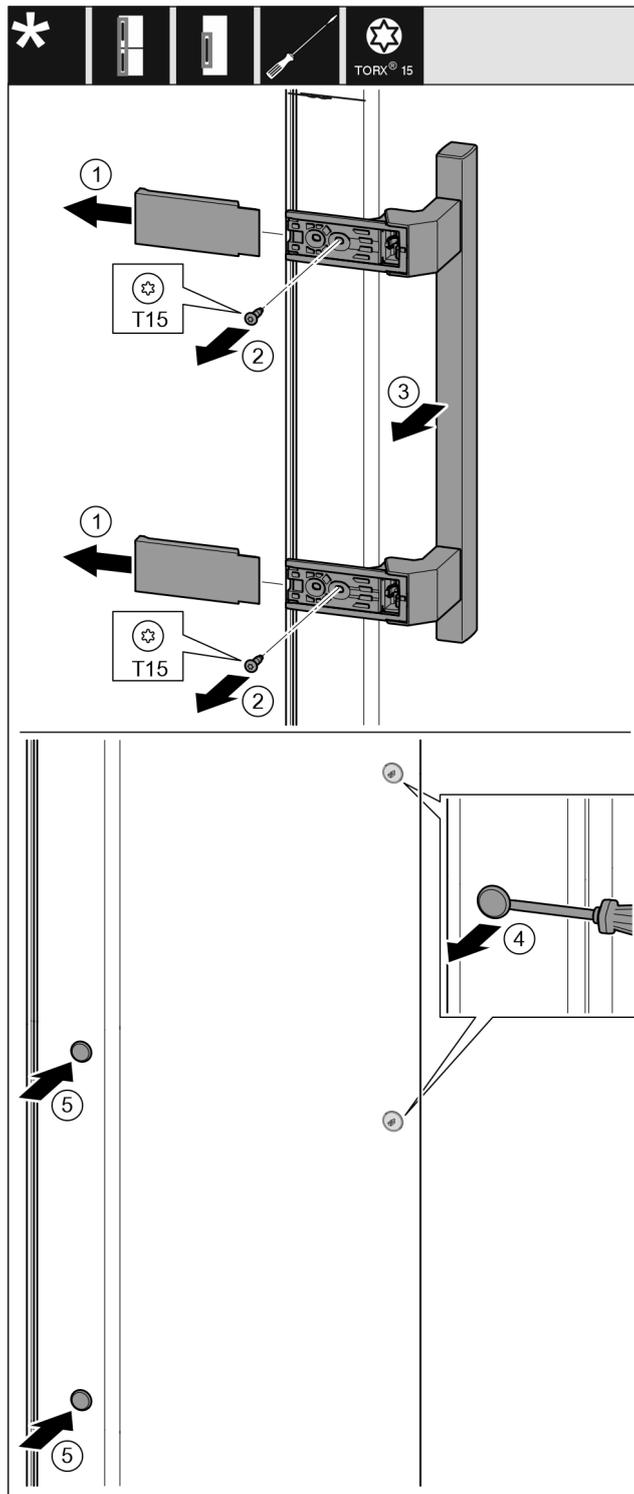


Fig. 17

- Rimuovere la copertura. Fig. 17 (1)
- Svitare le viti con il cacciavite T15. Fig. 17 (2)
- Rimuovere la maniglia. Fig. 17 (3)
- Con un cacciavite a testa a intaglio sollevare con cautela i tappi laterali ed estrarli. Fig. 17 (4)
- Inserire nuovamente i tappi sull'altro lato. Fig. 17 (5)

Conversione incernieratura della porta

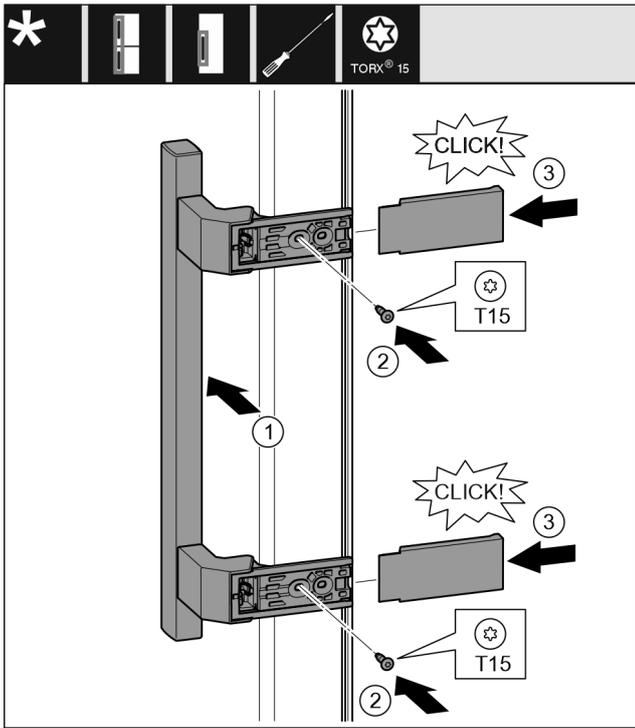


Fig. 18

- ▶ Applicare la maniglia sul lato opposto. Fig. 18 (1)
- ▷ I fori delle viti devono essere esattamente sovrapposti.
- ▶ Serrare le viti con il cacciavite T15. Fig. 18 (2)
- ▶ Applicare le coperture lateralmente e spingerle. Fig. 18 (3)
- ▷ Accertarsi che si innestino correttamente.

8.6 Montaggio della porta

Per tutti gli apparecchi:

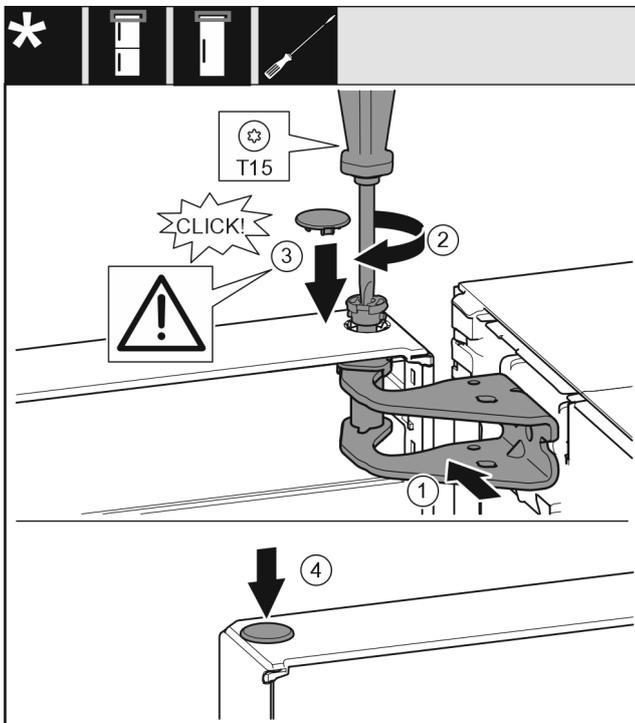


Fig. 19

- ▶ Inserire la porta sul perno di supporto inferiore.
- ▶ Allineare la porta in alto all'apertura nel blocco di supporto. Fig. 19 (1)
- ▶ Inserire i perni e serrare con il cacciavite T15. Fig. 19 (2)

- ▶ Montare la copertura di protezione della porta: inserire la copertura di protezione e controllare se appoggia sulla porta. Altrimenti inserire completamente il perno. Fig. 19 (3)
- ▶ Inserire i tappi. Fig. 19 (4)

8.7 Allineamento della porta

Per tutti gli apparecchi:



AVVERTENZA

Pericolo di lesioni a causa della caduta della porta! Se gli elementi di supporto non sono ben avvitati, la porta può cadere. Questo può causare gravi lesioni. È inoltre possibile che la porta non si chiuda e in tal caso l'apparecchiatura non refrigera correttamente.

- ▶ Avvitare saldamente i blocchi di supporto a 4 Nm.
- ▶ Controllare tutte le viti ed eventualmente serrarle.
- ▶ Allineare eventualmente la porta tramite i due fori ovalizzati nel blocco di supporto in basso a filo con l'involucro dell'apparecchiatura. A questo proposito, svitare la vite centrale nel blocco di supporto inferiore con l'attrezzo T20 fornito in dotazione. Allentare le viti restanti con l'attrezzo T20 o con un cacciavite T20 e allineare tramite i fori ovalizzati.
- ▶ Puntellare la porta: svitare il piedino di regolazione con la chiave fissa SW10 nel blocco di supporto in basso fino ad appoggio sul pavimento, quindi ruotare ancora di 90°.

8.8 Montaggio dell'ammortizzatore di chiusura

Per apparecchi con ammortizzatore di chiusura:

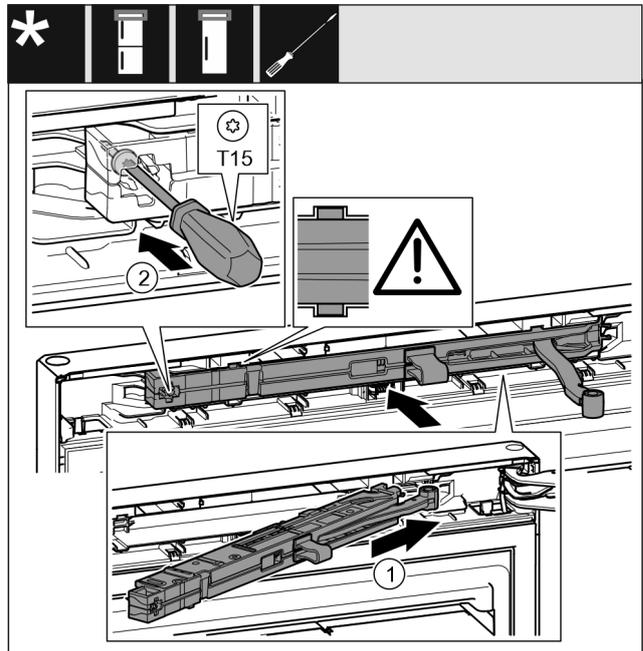


Fig. 20

- ▶ Inserire obliquamente nell'incavo fino all'arresto l'unità ammortizzatore di chiusura sul lato blocco di supporto. Fig. 20 (1)
- ▶ Inserire completamente l'unità.
- ▷ L'unità è posizionata correttamente se la nervatura dell'unità ammortizzatore di chiusura è nella guida all'interno dell'involucro.
- ▶ Serrare la vite con un cacciavite T15. Fig. 20 (2)

Collegamento dell'apparecchiatura all'alimentazione dell'acqua*

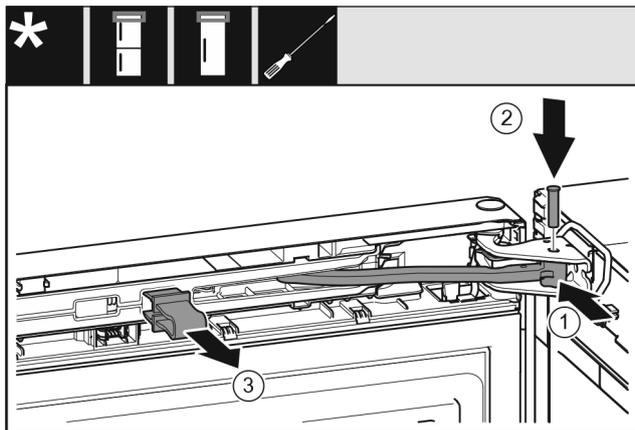


Fig. 21

La porta è aperta a 90°.

- ▶ Ruotare il giunto articolato nel blocco di supporto. Fig. 21 (1)
- ▶ Inserire il perno nel blocco di supporto e nel giunto articolato. Fare attenzione che la camma di arresto sia correttamente in sede nella scanalatura. Fig. 21 (2)
- ▶ Rimuovere la protezione. Fig. 21 (3)

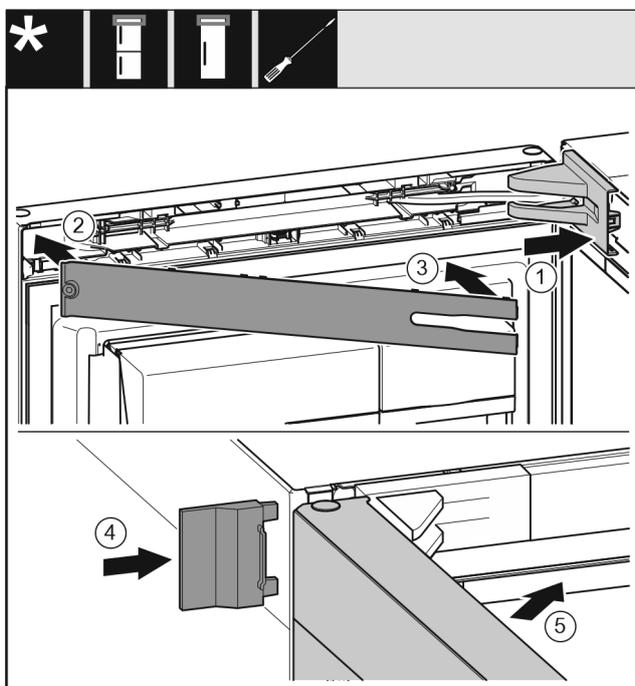


Fig. 22

- ▶ Applicare la copertura del blocco di supporto e innestarla, se necessario premere con cautela. Fig. 22 (1)
- ▶ Applicare il pannello. Fig. 22 (2)
- ▶ Ruotare verso l'interno il pannello e innestarlo. Fig. 22 (3)
- ▶ Spingere la copertura esterna. Fig. 22 (4)
- ▶ Chiudere la porta superiore. Fig. 22 (5)

9 Collegamento dell'apparecchiatura all'alimentazione dell'acqua*

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- Si conoscono e sono state rispettate le misure per il collegamento all'alimentazione dell'acqua.
- Sono stati rispettati i valori della pressione dell'acqua.
- L'acqua viene alimentata attraverso un tubo dell'acqua fredda in grado di reggere alla pressione d'esercizio e collegato, a sua volta, all'alimentazione di acqua potabile.

- Tutti gli apparecchi e i dispositivi utilizzati per l'alimentazione dell'acqua sono conformi alle disposizioni vigenti nel paese d'utilizzo.
- L'apparecchiatura è accessibile sul retro, per consentire l'allacciamento all'alimentazione di acqua potabile.
- Viene utilizzato il flessibile in dotazione. I flessibili vecchi sono stati smaltiti.
- Nel raccordo del flessibile si trova un filtro con guarnizione.
- Tra il flessibile e l'attacco dell'acqua c'è un rubinetto che consente di interrompere l'alimentazione d'acqua se necessario.
- Il rubinetto non si trova dietro all'apparecchiatura ed è facilmente accessibile. In questo modo è possibile posizionare l'apparecchiatura il più vicino possibile alla parete e, se necessario, chiudere rapidamente il rubinetto dell'acqua.



AVVERTENZA

Pericolo di scossa elettrica dovuta alla presenza di acqua!

- ▶ Prima di collegare la tubazione dell'acqua: staccare l'apparecchio dalla presa.
- ▶ Prima di collegare le tubazioni di alimentazione dell'acqua: chiudere l'alimentazione dell'acqua.
- ▶ Assicurarsi che l'apparecchiatura venga collegata all'acqua potabile da personale tecnico qualificato.



AVVERTENZA

Pericolo di intossicazione dovuto ad acqua sporca!

- ▶ Collegarsi solo all'alimentazione di acqua potabile.

9.1 Collegamento del flessibile

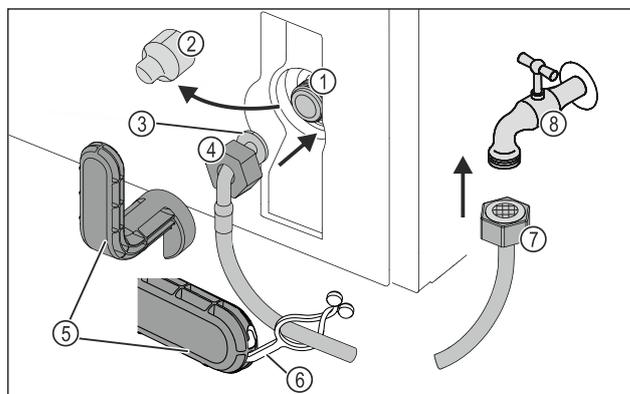


Fig. 23

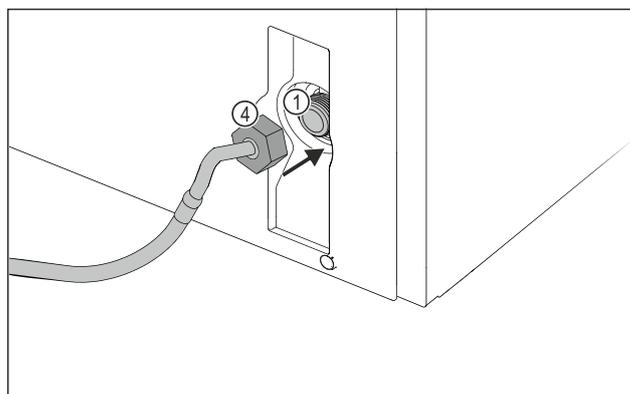


Fig. 23

- | | |
|---|-------------------------------------|
| (1) Valvola elettromagnetica: La valvola elettromagnetica si trova nella parte inferiore del pannello posteriore dell'apparecchiatura. Ha una filettatura R3/4. | (5) Strumento ausiliario |
| (2) Coperchio | (6) Laccetto |
| (3) Estremità curva del flessibile | (7) Estremità dritta del flessibile |
| (4) Dado | (8) Rubinetto dell'acqua |

ATTENZIONE

Pericolo di danni dovuto a montaggio non corretto!

- ▶ Non danneggiare o piegare il flessibile.
- ▶ Non danneggiare o piegare il flessibile durante l'installazione dell'apparecchiatura.

Collegare il flessibile all'apparecchiatura:

- ▶ Rimuovere il coperchio Fig. 23 (2).
- ▶ Spingere il dado Fig. 23 (4) sull'estremità curva del tubo Fig. 23 (3) fino in fondo e tenerlo fermo.

ATTENZIONE

Valvola elettromagnetica non a tenuta a causa di filetti danneggiati!

Se la valvola elettromagnetica non è a tenuta, può fuoriuscire acqua.

- ▶ Attenersi alle seguenti istruzioni per il montaggio del dado sulla valvola elettromagnetica.
- ▶ Applicare con cautela il dado Fig. 23 (4) sulla valvola elettromagnetica Fig. 23 (1) e tenerlo fermo.
- ▶ Avvitare il dado Fig. 23 (4) con due dita sulla filettatura finché non è ben saldo in sede.



AVVERTENZA

Pericolo di ferite da taglio causate dallo strumento ausiliario rotto!

- ▶ Usare lo strumento ausiliario Fig. 23 (5) esclusivamente a temperatura ambiente.
- ▶ Serrare il dado Fig. 23 (4) in senso orario con lo strumento ausiliario Fig. 23 (5) fino a raggiungere la coppia massima e finché lo strumento ausiliario Fig. 23 (5) non gira a vuoto.
- ▷ Il flessibile è collegato all'apparecchiatura.

Collegare il flessibile al rubinetto dell'acqua:

- ▶ Avvitare il dado Fig. 23 (7) sul rubinetto dell'acqua Fig. 23 (8).



AVVERTENZA

Pericolo di ferite da taglio causate dallo strumento ausiliario rotto!

- ▶ Usare lo strumento ausiliario Fig. 23 (5) esclusivamente a temperatura ambiente.
- ▶ Serrare il dado Fig. 23 (7) in senso orario con lo strumento ausiliario Fig. 23 (5) fino a raggiungere la coppia massima e finché lo strumento ausiliario Fig. 23 (5) non gira a vuoto.
- ▶ Agganciare il laccetto Fig. 23 (6) nello strumento ausiliario Fig. 23 (5).
- ▶ Conservare il laccetto Fig. 23 (6) fissandolo al flessibile.
- ▷ Il flessibile è collegato al rubinetto dell'acqua.

9.2 Esecuzione del controllo del circuito dell'acqua

Liebherr consiglia di controllare la tenuta del circuito dell'acqua prima di completare l'installazione dell'apparecchiatura.

- ▶ Inserire il serbatoio InfinitySpring. (vedere 10 Serbatoio dell'acqua*) *
- ▶ Montare il filtro dell'acqua di InfinitySpring. (vedere 11 Filtro dell'acqua*) *
- ▶ Aprire lentamente il rubinetto dell'acqua.
- ▶ Verificare che i flessibili, il tubo di alimentazione dell'acqua e gli attacchi siano a tenuta.
- ▷ È stata controllata la tenuta del circuito dell'acqua.
- ▷ Il circuito dell'acqua è a tenuta: è possibile completare l'installazione dell'apparecchiatura.

Nota

InfinitySpring: mettere in funzione InfinitySpring prima di utilizzarlo per la prima volta. Per la messa in funzione bisogna sfiatare e pulire il circuito dell'acqua (vedere Quick Start Guide o le istruzioni per l'uso)*

10 Serbatoio dell'acqua*

Il serbatoio dell'acqua InfinitySpring si trova, a seconda dell'apparecchio, dietro il cassetto più in basso nel vano frigorifero o nel vano BioFresh

10.1 Inserimento del serbatoio dell'acqua

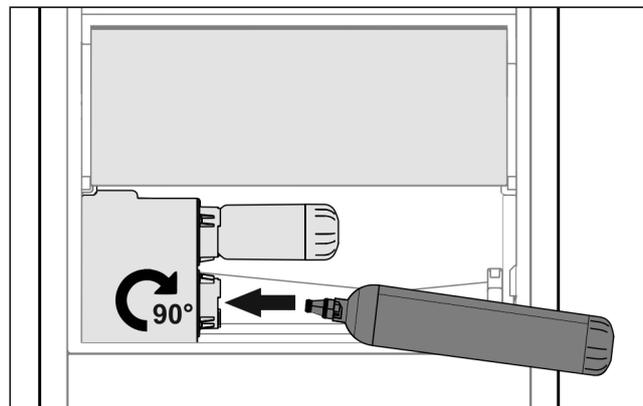


Fig. 24

- ▶ Togliere il cassetto.
- ▶ Inserire il serbatoio dell'acqua e girare di circa 90° verso destra fino a battuta.
- ▶ Verificare che il serbatoio dell'acqua sia ermetico e che non perda acqua.
- ▶ Inserire il cassetto.
- ▶ Sfiatare l'impianto dell'acqua (vedere Istruzioni di montaggio, Allacciamento dell'acqua)

Al posto del filtro dell'acqua può essere inserito un serbatoio dell'acqua aggiuntivo.

Nota

Il serbatoio dell'acqua è disponibile come ricambio.

11 Filtro dell'acqua*

Il filtro dell'acqua si trova, a seconda dell'apparecchio, dietro il cassetto più in basso nel vano frigorifero o nel vano BioFresh.

Raccoglie i depositi nell'acqua e riduce il sapore di cloro.

Filtro dell'acqua*

- ❑ Sostituire il filtro dell'acqua, a prestazione predefinita, al più tardi ogni 6 mesi oppure in caso di notevole riduzione della portata.
- ❑ Il filtro dell'acqua contiene carbone attivo e può essere smaltito con i normali rifiuti domestici.

Nota

Il filtro dell'acqua è disponibile nello shop online Liebherr-Hausgeräte all'indirizzo home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

11.1 Montaggio del filtro dell'acqua

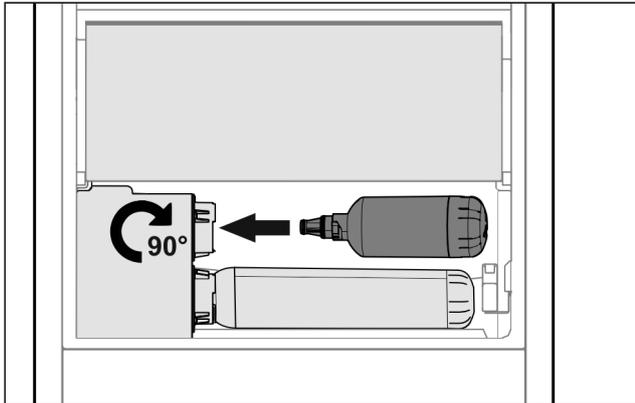


Fig. 25

- ▶ Togliere il cassetto.
- ▶ Inserire il filtro dell'acqua e girare di circa 90° verso destra fino a battuta.
- ▶ Verificare che il filtro sia ermetico e che non perda acqua.
- ▶ Inserire il cassetto.

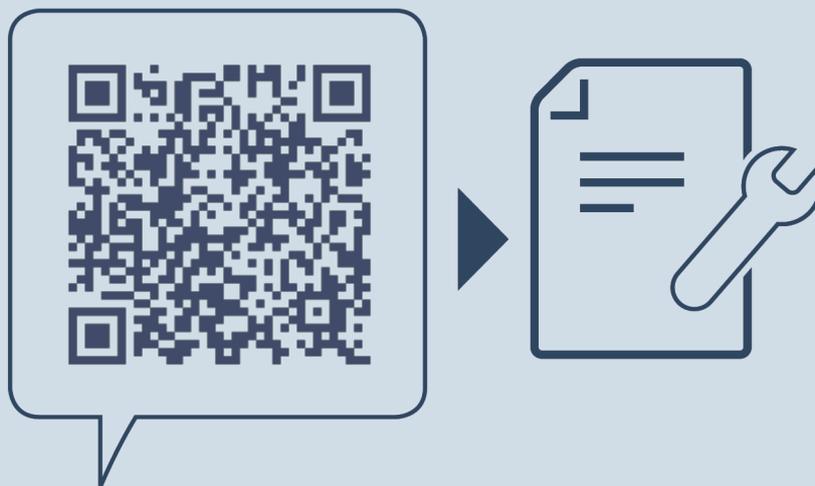


ATTENZIONE

I filtri dell'acqua nuovi possono contenere materiale in sospensione.

- ▶ Erogare e buttare 3 l di acqua da InfinitySpring.

▷ Il filtro dell'acqua ora è pronto all'uso.



home.liebherr.com/fridge-manuals

IT Frigorifero

Data di emissione: 20240212

Indice n. articolo: 7086335-00

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD
Bezirk Plovdiv
4202 Radinovo
Bulgarien